



COMUNE DI FOLGARIA

- UFFICIO SEGRETERIA-
Tel. 0464 / 1982040 - Fax 0464 / 350201

C. A. P. 38064 - Via Roma, 60
codice fiscale e partita IVA 00323920223
e-mail: info@comune.folgaria.tn.it
pec: comune@pec.comune.folgaria.tn.it
www.comune.folgaria.tn.it



Prot. n. 2338/S.G.

Folgaria, 22 marzo 2021

AVVISO DI ASTA PUBBLICA

**Per la concessione in uso delle malghe del Comune di Folgaria
per le stagioni di alpeggio 2021 – 2029
indetta per il giorno 8 aprile 2021**

SCADENZA TERMINE PRESENTAZIONE OFFERTE: ORE 16.00 DEL 7 APRILE 2021

1. OGGETTO E FINALITÀ DELLA GARA.

Il Comune di Folgaria, con sede in Via Roma n. 60 – 38064 Folgaria (TN), in esecuzione della deliberazione della Giunta comunale n. 24 del 4 marzo 2021, intende esperire un'asta pubblica per l'individuazione dei soggetti ai quali affidare la gestione delle malghe comunali, elencate al punto 2., per le stagioni di alpeggio 2021 – 2029.

La partecipazione alla gara implica la piena accettazione di tutte le clausole previste dal presente avviso, dal capitolato speciale di appalto per la gestione delle malghe del Comune di Folgaria e dagli atti istruttori e conseguenti l'esperimento della presente procedura di gara.

L'affidamento in gestione delle malghe comunali viene effettuato al fine di favorire l'attività zootecnica, il mantenimento ambientale ed il miglioramento del patrimonio silvo-pastorale sul territorio comunale. La conduzione delle realtà di malga dovrà altresì avvenire secondo i criteri tecnico-agronomici finalizzati alla conservazione ottimale del cotico e alla valorizzazione del patrimonio pascolivo, nonché della salute e benessere animale.

Oggetto della concessione, a fronte del versamento di un canone annuo, consiste nell'utilizzazione delle malghe comunali, considerate nel loro complesso di pascolo, prato-pascolo, bosco ed eventuali infrastrutture – differenziando specificamente per singola malga il caso in cui ne sia concesso l'uso con fabbricati annessi o meno - secondo l'uso normale e nel rispetto delle relative destinazioni e delle consuetudini locali, nonché di quanto previsto nel "Piano di Assestamento dei Beni Silvo-Pastorali" del Comune di Folgaria e del Capitolato speciale per la concessione in uso delle malghe comunali del comune di Folgaria, in corso di validità.

Il presente bando riguarda solamente l'affitto degli immobili destinati ad alpeggio; qualora l'aggiudicatario intenda svolgere attività agrituristica ovvero vendita/somministrazione di alimenti e bevande di propria produzione, prodotti, lavorati e trasformati nell'azienda agricola, nonché quelli ricavati da materie prime dell'azienda agricola e ottenuti mediante lavorazioni esterne, dovrà autonomamente provvedere a richiedere ed ottenere le relative autorizzazioni previste dalla normativa vigente.

Le realtà di malga vengono consegnate all'aggiudicatario nelle condizioni in cui stanno e giacciono con esplicita rinuncia da parte del concessionario ad ogni eventuale futura pretesa in ordine a carenze eventualmente riscontrate.

Nell'impostazione del bando, del capitolato speciale di appalto e degli allegati si è fatto riferimento alla DGP n. 731 dd. 06.05.2015 che ha approvato, con valore vincolante, per i Comuni a sensi art. 25 comma 4 bis della L.P. 4/2003, lo schema tipo di Disciplinare Tecnico Economico di utilizzo dei pascoli – Linee guida per disciplinare le modalità di affidamento dei pascoli e delle malghe.

2. DESCRIZIONE DEGLI IMMOBILI

I complessi, oggetto dell'affidamento in concessione d'uso di cui alla presente procedura di gara, sono costituiti dai seguenti beni immobili, come meglio illustrati nella seguente Tabella A):

1. Malga PIOVERNETTA
2. Malga ORTESINO
3. Malga ZONTA-MELEGNA
4. Malga PIOVERNA ALTA
5. Malga 1^ POSTE
6. Malga 2^ POSTE
7. Pascolo MONTE CORNETTO DAVANTI
8. Pascolo MONTE CORNETTO DI DIETRO
9. Malga CLAMA
10. Malga PRA' BERTOLDO

Tabella A)

Malga	Superficie pascoliva (compreso pascolo alberato) dal Piano Assestamento dei beni silvo – pastorali n. 64, 2014 - 2023	UBA ammesse (n° max) dal Piano Assestamento dei beni silvo – pastorali n. 64, 2014 - 2023	Canone a base di gara	Tipologia di allevamento ammessa
Piovernetta	ha 69,83	70 UBA	€ 7.000,00.-	Capi adulti in lattazione o equivalenti
Ortesino	ha 32,14	40 UBA	€ 4.000,00.-	Capi adulti in lattazione o equivalenti
Zonta - Melegna	ha 198,86	200 UBA	€ 20.000,00.-	Capi adulti in lattazione o equivalenti
Pioverna alta	ha 34,45	50 UBA	€ 4.000,00.-	Bovini in asciutta/capi giovani o equivalenti
I Posta	ha 65,68	90 UBA	€ 8.100,00.-	Capi adulti in lattazione o equivalenti
II Posta	ha 69,39	90 UBA	€ 6.120,00.-	Capi adulti in lattazione o equivalenti
Pascolo Cornetto davanti	ha 31,01	30 UBA	€ 2.040,00.-	Ovo-caprini
Pascolo Cornetto di dietro	ha 21,35	25 UBA	€ 1.700,00.-	Ovo-caprini
Malga Clama	ha 16,51	25 UBA	€ 1.700,00.-	Bovini in asciutta/capi giovani o equivalenti/ovo-caprini
Malga Prà Bertoldo	ha 27,69	35 UBA	€ 2.450,00.-	Bovini in asciutta/capi giovani o equivalenti/ovo-caprini

Note:

- ✓ Per equivalenti si intende: equini, bovini da carne.
- ✓ L'aggiudicatario della concessione in uso della singola malga dovrà comunque garantire che la tipologia di allevamento ammessa sia sempre costituita – per tutta la durata del contratto - dalla classe prevalente indicata in tabella, nella misura minima dell'80% rispetto al totale degli UBA previste in carico per la singola malga.

Gli edifici e i pascoli sono identificati nelle planimetrie, negli estratti di mappa catastale e nelle cartografie allegati al presente Bando e acquisibili in copia presso l'Ente banditore.

Si precisa che i fabbricati di malga concessi in uso in conformità alla presente procedura risultano essere conformi alla vigente normativa urbanistica.

Come riportato nell'allegato al presente avviso di gara vengono illustrate specifiche tecniche in merito ad interventi di riqualificazione delle realtà di malga comunali, già previste in realizzazione dall'Amministrazione comunale al momento del bando della presente procedura di gara.

Eventuali interventi di riqualificazione urbanistica delle realtà di malga comunali, in merito alla cui esecuzione dovesse rientrare l'ulteriore impegno dell'affidatario della concessione in uso – intesi oltre agli impegni già assunti in sede di presentazione dell'offerta e di stipula del contratto di concessione d'uso della gestione della singola malga – gli stessi dovranno essere di volta in volta valutati, definiti e concordati con il Comune e prevedere separati provvedimenti autorizzatori.

L'Amministrazione si riserva il diritto di passo e accesso ai fabbricati esclusi dalle concessioni in uso delle malghe comunali, peraltro ricadenti sulle aree delle stesse. Altresì l'Amministrazione si riserva in ogni momento la possibilità di accedere agli stabili concessi in uso tramite i propri incaricati, previa comunicazione all'affittuario.

Sono in ogni caso escluse dalla concessione in uso relativa alle aree di inclusione delle malghe comunali, tutte le strutture e/o infrastrutture utilizzate costantemente o temporaneamente con finalità di sentieri, strade, piazzali di deposito legname, aree per l'accesso alle superfici boscate, senza che ne derivi una variazione del canone di locazione.

3. DURATA.

La durata della concessione in uso delle realtà di malga comunali, come disciplinata dal presente bando, va dall'inizio della stagione di alpeggio relativa all'anno 2021 al termine della stagione di alpeggio relativa all'anno 2029.

Nel rispetto della legge 03.05.1982 n. 203 "Norme sui contratti agrari" la durata dei singoli contratti è determinata in anni 9 (nove), a decorrere dalla data di sottoscrizione dei contratti relativi alla concessione in uso delle singole malghe con decorrenza dall'annata agraria 2021 e fino al termine dell'annata agraria 2029, nel rispetto degli accordi collettivi stipulati dalle organizzazioni professionali agricole.

E' escluso il rinnovo tacito del contratto.

In caso di gravi inadempienze le parti avranno facoltà di recedere anticipatamente dal contratto con preavviso di almeno 90 giorni rispetto alla data in cui il recesso deve avere effetto, mediante invio alla controparte di comunicazione a mezzo raccomandata A.R..

La concessione-contratto cesserà di diritto e di fatto al termine del periodo stabilito, senza necessità di preavviso o disdetta.

Alla scadenza della concessione in uso il complesso pascolivo dovrà essere riconsegnato nella piena disponibilità dell'Amministrazione, non saranno riconosciuti ulteriori indennizzi, rimborsi o compensi per avviamento o migliorie apportate.

Nel caso di avvenuta autorizzazione, nel corso del periodo contrattuale di concessione in uso della gestione della malga, di ulteriori licenze volte ad attività produttive aggiuntive, le stesse troveranno termine con la scadenza del contratto relativo alla gestione dell'attività di malga, fatti salvi ulteriori impegni assunti tra le parti, attualmente non prevedibili.

4. CANONE DI LOCAZIONE

Costituirà base d'asta il canone annuo di affitto definito per ogni singola malga, con annessi pascoli, negli importi a base di gara definiti nella tabella A).

Il canone annuo oggetto di aggiudicazione, in relazione alla singola malga e per la conduzione della stessa, viene inteso a corpo. Non sono pertanto contemplati frazionamenti temporali ovvero quote ridotte di stagione agraria.

Il canone annuo definito contrattualmente dovrà essere versato al Comune insindacabilmente entro il 31 luglio di ogni anno.

4. bis ADEGUAMENTI DEL CANONE

Si rende noto che il canone di aggiudicazione e definito contrattualmente sarà oggetto di adeguamento, al verificarsi delle seguenti condizioni:

Adeguamento ISTAT

In conformità alla normativa vigente.

Adeguamento del canone a seguito di realizzazione di attività produttive ulteriori (esemplificativamente realizzazione di un agriturismo in malga ovvero utilizzo della realtà di malga al di fuori dei periodi temporali della stagione di alpeggio)
(si richiama il p.to 1. OGGETTO)

Qualora l'aggiudicatario intenda svolgere attività agrituristica ovvero vendita/somministrazione di alimenti e bevande di propria produzione, prodotti, lavorati e trasformati nell'azienda agricola, nonché quelli ricavati da materie prime dell'azienda agricola e ottenuti mediante lavorazioni esterne, dovrà autonomamente provvedere a richiedere le relative autorizzazioni previste dalla normativa vigente.

In relazione ai mesi non ricadenti nella stagione monticaria, come indicata a norma di legge, ivi inclusi possibili anticipi e posticipi di monticazione, si precisa che per eventuali destinazioni della realtà di malga diverse dall'alpeggio sarà onere dell'affidatario richiedere separatamente le relative autorizzazioni e disciplinarne preventivamente l'uso contrattando separatamente con il Comune.

Nel caso di ulteriore destinazione d'uso in ordine a nuove attività produttive che venissero poste in essere sulla realtà di malga dall'aggiudicatario, nel corso della concessione contrattuale e previo ottenimento delle autorizzazioni necessarie, il rapporto contrattuale con il Comune di Folgaria verrà disciplinato separatamente e il canone di affitto sarà rivisto dall'Amministrazione comunale in base a valutazioni derivate dal nuovo potenziale produttivo della realtà di malga oggetto dell'incremento delle attività produttive.

Adeguamento del canone a seguito di realizzazione di interventi di manutenzione straordinaria a cura del Comune (esemplificativamente realizzazione di sale di mungitura, adeguamento e collaudo degli immobili, adibiti a ricovero del malghese ovvero a strutture legate all'attività di malga), in conformità all'allegato prospetto relativo agli interventi di riqualificazione previsti dall'Amministrazione comunale

Il canone contrattuale sarà qui aumentato nella misura massima del 30% del valore delle opere poste in essere dall'Amministrazione comunale, in misura proporzionale al tempo residuo di affidamento in concessione d'uso della gestione della malga di riferimento, a partire dalla prima annata agraria ove il concessionario potrà godere della rendita derivata dagli interventi in parola.

Adeguamento e realizzazione di manufatti di secondaria importanza quali vasche imhoff, sistemi di disinfezione dell'acqua, opere idriche ed elettriche

Il canone contrattuale sarà qui aumentato fino a un massimo del 20% a partire dalla prima annata agraria ove il concessionario potrà godere della rendita derivata dagli interventi in parola, apportati alla realtà di malga.

Modifica UBA assegnate a seguito di bonifiche, cambi colturali o della revisione del Piano di Gestione Silvo Pastorale del Comune

Qualora si dovesse verificare uno scostamento in più o in meno del 10% rispetto al numero di UBA attualmente assegnate alla singola malga, come da tabella A), l'importo del canone di affitto verrà rivisto in modo proporzionale alla percentuale di scostamento a decorrere dalla successiva annualità contrattuale (esemplificativamente una malga con la previsione iniziale

di 100 UBA qualora ne aumentasse il carico di 20 UBA, ne deriverà un aumento dell'affitto del 20%).

5. REQUISITI PER LA PARTECIPAZIONE E MOTIVI DI ESCLUSIONE

Possono partecipare alla gara i soggetti interessati, in possesso di tutti i seguenti requisiti:

- ✓ Imprenditori agricoli a sensi del decreto legislativo 29.3.2004 n. 99 e successive modifiche e integrazioni, titolari di iscrizione a C.C.I.A.A. a sensi della L. 580/93, in forma singola o associata quali società costituite fra allevatori per la gestione in comune di pascoli e malghe, ovvero società cooperative agricole e di trasformazione e vendita di prodotti agricoli e zootecnici e i loro consorzi e le associazioni agrarie comunque denominate, purché legalmente costituite;
- ✓ proprietà di almeno il 30% della UBA complessivamente monticabili in relazione alla malga/al pascolo oggetto di offerta, come indicate in tabella A) (carico ottimale); tale requisito dovrà essere dimostrato dall'offerente allegando, in sede di presentazione dell'offerta, una copia del Registro di stalla, non antecedente al 01.01.2021 e consecutivamente, ogni qual volta venga richiesto dall'Amministrazione al singolo aggiudicatario, per tutta la durata contrattuale.
- ✓ capacità morale e giuridica di contrarre con la pubblica Amministrazione;

Alla procedura non sono ammesse associazioni temporanee di impresa e inoltre non è consentito l'utilizzo dell'istituto dell'avvalimento così come definito dal D.Lgs. 163/2006 e ss.mm..

Sono esclusi dalla gara i soggetti che, alla data di pubblicazione della stessa, risultino responsabili di gravi inadempimenti contrattuali o di negligenze in materia di malghe, allevamento e alpeggio, nei confronti del Comune di Folgaria, o di altro proprietario pubblico anche in riferimento alle norme in materia di igiene, sanità pubblica e pulizia dei luoghi.

L'Amministrazione si riserva, anche in sede di espletamento delle sedute riservate di gara, di verificare il possesso dei requisiti dichiarati dai candidati e l'insussistenza di cause di esclusione dalla procedura, rendendone eventuali solleciti riscontri in merito, atti a confermare la prosecuzione nella valutazione dell'offerta in esame, ovvero l'eventuale esclusione della stessa, o il ricorso al soccorso istruttorio.

Qualora l'Amministrazione rilevasse l'insufficienza dei requisiti o la sussistenza di cause di esclusione ovvero la mancanza dei requisiti professionali, darà corso all'esclusione del concorrente vincitore, aggiudicando la gestione della struttura al concorrente che segue in graduatoria.

L'inosservanza di quanto sopra previsto determina l'esclusione dalla gara.

6. ONERI PARTICOLARI A CARICO DELL'AGGIUDICATARIO

La tabella A) del presente Bando fissa quali tra le malghe oggetto d'asta dovranno essere monticate con bovini da latte, equini, quali con ovini, caprini e con quali percentuali minime del carico massimo ammissibile e relativa rimonta, per un periodo minimo, condizioni climatiche permettendo, di 90 giorni, dal 15 giugno al 15 settembre e con un numero minimo di capi pari al 90% dei capi previsti dal Piano di Assestamento dei beni silvo – pastorali del Comune di Folgaria, in corso di validità.

L'attuale Piano di Assestamento dei beni silvo – pastorali ha validità fino all'anno 2023, dovranno quindi essere considerate le variazioni di superfici e carichi massimi per le singole malghe a seguito dell'adozione dei successivi piani.

Ogni variazione del carico massimo consentito potrà avvenire, a richiesta degli interessati, solo su autorizzazione dell'Ispettorato Forestale e del Comune.

Variazioni di carico dovute a disponibilità di pascoli attigui o contermini o riduzioni assolute o contingenti di superfici pascolive sono autorizzate dal competente Ispettorato delle Foreste.

A richiesta dell'Amministrazione dovrà essere esibito il registro di stalla con i dati delle bestie caricate, compreso il numero di marca auricolare.

Per le sole Malga Clama, Malga Prà Bertoldo, Pascolo monte Cornetto davanti e Cornetto di Dietro è consentita la monticazione di ovini e caprini.

L'affittuario è autorizzato a fornire solo agli animali in lattazione concentrati (mangimi) fino ad un massimo del 20% (venti per cento) del fabbisogno energetico giornaliero; tale quantitativo potrà essere oggetto di verifica da parte dell'Amministrazione.

Il concessionario dovrà eseguire i lavori di normale manutenzione dei fabbricati e attrezzature, inclusa la fornitura del materiale necessario, ed eseguire i lavori di ordinaria miglioria di abbeveratoi, recinzioni, il decespugliamento degli arbusti, il contenimento delle piante infestanti, e lo sfalcio delle piante erbacee, prima della loro fioritura, rifiutate dai bovini, pulizia di pozze e sgrondi.

Dovrà inoltre venir organizzato razionalmente il pascolo della cotica erbosa tramite la rotazione in settori ristretti.

Le concimaie dovranno essere tenute in perfetta efficienza e lo stallatico dovrà essere asportato e disperso nel pascolo alla fine del periodo di monticazione con le modalità stabilite nel verbale di consegna.

Nel caso di assenza di concimaia sarà cura del Concessionario approntare un fosso o un luogo idoneo dove depositare il letame.

Alla fine della stagione monticatoria sia la concimaia che le stalle dovranno risultare ripulite e vuotate. E' vietata l'asportazione del letame dalla malga.

Le malghe vengono concesse ad uso pascolo, quindi viene fatto divieto al concessionario l'asporto di legna o legname derivabile sull'area della singola malga, né l'utilizzo di legna o generalmente di altri prodotti derivabili dall'attività di malga, eccezion fatta per quanto necessario all'attività interna alla stessa. La legna occorrente per il fabbisogno della malga verrà ceduta gratuitamente al concessionario.

Il concessionario dovrà inoltre acconsentire a visite alle strutture da parte di comitive scolastiche e gruppi organizzati, a richiesta dell'Ente banditore e compatibilmente con gli impegni propri.

Rimane ulteriormente in capo al concessionario l'adempimento ad ogni obbligo assicurativo legato all'attività di malga.

7. DISCIPLINA DELLA GARA E CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE

L'affidamento in gestione delle malghe del Comune di Folgaria avverrà al termine di procedura di asta pubblica ai sensi dell'art 19 della L.P. 19.07.1990 n. 23 e ss. mm. ("Disciplina dell'attività contrattuale e dell'amministrazione dei beni della Provincia autonoma di Trento") e dell'art. 10 del D.P.G.P. 22.05.1991 n. 10-40/Leg. (Regolamento di attuazione della L.P. 19.07.1990 n. 23 concernente "Disciplina dell'attività contrattuale e dell'amministrazione dei beni della Provincia autonoma di Trento"), con aggiudicazione al soggetto in possesso dei requisiti prescritti che avrà presentato l'offerta economicamente più vantaggiosa per l'Amministrazione, ex art. 28 comma 2) lett. a) del regolamento di attuazione della legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23.

L'affidamento verrà aggiudicato al soggetto che avrà ottenuto il miglior punteggio sulla base dei parametri definiti in dettaglio nel seguente paragrafo 9:

L'aggiudicazione della singola malga potrà essere effettuata anche in presenza di una sola offerta, purché ritenuta idonea.

L'aggiudicazione è disposta dalla Giunta comunale su parere di una commissione tecnica composta da membri, scelti anche fra i dipendenti del Comune.

La Commissione opera con la presenza di almeno tre membri e decide a maggioranza dei presenti: in caso di parità prevale il voto del presidente. Alle riunioni della Commissione possono essere invitati funzionari o esperti per relazionare su specifici argomenti. Le funzioni di segretario sono svolte da un dipendente del Comune scelto dal presidente della commissione.

E' facoltà della stazione appaltante non procedere ad alcuna aggiudicazione ove ritenga che nessuna delle offerte sia completamente rispondente alle esigenze dell'Amministrazione.

8. MODALITA' E TERMINI DI PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE

E' possibile presentare la propria offerta in riferimento ad una o più malghe con annessi pascoli: in tal caso ogni soggetto potrà concorrere per ciascuna malga/pascolo presentando **plichi per offerte separate (un diverso plico per ogni malga)**. In ogni caso

l'Amministrazione comunale concederà in affitto al medesimo offerente una sola malga eccezion fatta per le realtà pascolo Cornetto Davanti, pascolo Cornetto di Dietro, Malga Clama e Malga Prà Bertoldo in ordine alle quali è prevista la possibilità per il singolo offerente di aggiudicarsi al massimo due pascoli tra questi ultimi. Qualora un concorrente risulti aggiudicatario della concessione in uso della gestione di più malghe, sarà tenuto a dichiarare la propria scelta in riferimento a quelle per cui risulta miglior offerente, con i limiti di cui sopra e con interpello da parte della commissione di gara dell'offerente immediatamente successivo in graduatoria.

Quanto sopra rimane valido anche nel caso di aggiudicazione della gestione di più malghe da parte di aziende agricole tra i cui soci risulti il medesimo offerente.

Qualora non risulti un successivo offerente in graduatoria, la malga rimarrà disponibile per essere affidata ad altro soggetto in possesso dei requisiti prescritti. Nell'eventualità che la concessione in gestione di una o più malghe rimanesse priva di offerenti, il comune di Folgaria valuterà le modalità di affidamento successivo alla diserzione.

Qualora un concorrente presenti più offerte in relazione alla stessa realtà di malga, in momenti successivi, sarà in presa in considerazione l'ultima assunta cronologicamente al protocollo dell'Ente.

Non si farà luogo a gara di miglione, né sarà consentita, in sede di gara, la presentazione di altra offerta.

Per prendere parte alla gara gli interessati dovranno far pervenire al Comune di Folgaria, Via Roma n. 60 – 38064 Folgaria (TN) - **entro le ore 16.00 del giorno 7 aprile 2021, a pena di esclusione per inosservanza del termine, un plico sigillato e controfirmato sui lembi di chiusura contenete la documentazione di seguito elencata.** Sull'esterno del plico, oltre all'indirizzo del mittente, deve essere riportata la seguente dicitura:

“DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA GARA PER LA CONCESSIONE IN USO DELLA MALGA _____ (indicare il nome della realtà di malga oggetto d'offerta, in relazione alla tabella A)) PER IL PERIODO 2021 - 2029”

In caso di presentazione di offerta per la gestione di più malghe, dovrà essere predisposto dall'offerente un plico per ogni diversa malga/pascolo in relazione alla quale presenti offerta. Il plico dovrà essere recapitato nei seguenti modi:

- mediante raccomandata del servizio postale;
- mediante plico inoltrato da corrieri specializzati,
- mediante consegna diretta al protocollo del Comune di Folgaria, via Roma n. 60, previo contatto per concordare la data e l'ora di consegna.

Il recapito del plico è ad esclusivo rischio del mittente: non saranno ammesse alla gara i soggetti i cui plichi perverranno al protocollo dell'Amministrazione dopo la scadenza del termine sopra indicato, e questo anche qualora il loro mancato o tardivo inoltro sia dovuto a cause di forza maggiore o per caso fortuito o per fatto imputabile a terzi.

Il plico sigillato relativo all'offerta per la concessione in uso della singola malga dovrà contenere, a pena di esclusione, la seguente documentazione:

a) Documentazione amministrativa,

- a 1) ovvero una dichiarazione, **in conformità al fac simile “Domanda di partecipazione”**, resa dal legale rappresentante dell'Impresa o da persona abilitata ad impegnare validamente l'Impresa ai sensi e secondo le modalità di cui all'art. 47 del D.P.R. n. 445/2000 e a norma dell'art. 38, comma 3 del medesimo D.P.R. n. 445/2000, accompagnata da fotocopia di un documento di identità in corso di validità del soggetto sottoscrittore attestante in particolare:
 - o l'indicazione della realtà di malga in relazione alla quale si intenda partecipare e il proprio indirizzo di posta certificata (dell'offerente) cui inviare ogni comunicazione procedimentale.

- di essere imprenditore agricolo a'sensi del decreto legislativo 29.3.2004 n. 99 e successive modifiche e integrazioni, titolari si iscrizione a C.C.I.A.A. a'sensi della L. 580/93, in forma singola o associata quali società costituite fra allevatori per la gestione in comune di pascoli e malghe, ovvero società cooperative agricole e di trasformazione e vendita di prodotti agricoli e zootecnici e i loro consorzi e le associazioni agrarie comunque denominate, purché legalmente costituite. Tale requisito dovrà essere attestato indicando gli estremi del provvedimento di iscrizione o altra idonea documentazione che attesti la rispondenza del requisito in parola;
- il possesso dei requisiti di partecipazione di cui al p.to 5 del presente bando e il possesso dei requisiti di ordine generale per la partecipazione alla procedura, di cui all'art. 80 del D. Lgs. N. 50/2016 e ss.mm.;
- l'insussistenza di motivi di esclusione dalla procedura, derivabili dal medesimo art. 80 del D. Lgs. N. 50/2016 e ss.mm.;
- di non aver commesso errore grave nell'esercizio della propria attività professionale;
- la non applicazione di sanzioni interdittive alla contrattazione con la pubblica amministrazione;
- la conoscenza dei luoghi di dove verrà affidata la gestione dei beni oggetto del presente avviso;
- di essere in regola con le norme che disciplinano il diritto del lavoro dei disabili ex legge 12 marzo 1999 n. 68 e ss.mm.;
- di non trovarsi in una delle situazioni di controllo di cui all'art. 2359 del Codice civile con altra impresa partecipante alla gara indipendentemente dalla forma giuridica rivestita da ciascuna impresa e che alla gara non partecipano altre Imprese le cui offerte siano imputabili ad un unico centro decisionale al quale sia riconducibile anche l'Impresa dichiarante;
- l'esatta conoscenza ed accettazione senza riserva delle condizioni contenute negli atti istruttori della procedura di gara in oggetto;
- l'avvenuto adempimento all'interno dell'Impresa degli obblighi di sicurezza previsti dalla normativa vigente;

a 2) **la proprietà** di almeno il 30% della UBA complessivamente monticabili in relazione alla malga/al pascolo oggetto di offerta, come indicate in tabella A) (carico ottimale); tale requisito dovrà essere dimostrato dall'offerente allegando, in sede di presentazione dell'offerta, una copia del **Registro di stalla**, non antecedente al 01.01.2021 e consecutivamente, ogni qual volta venga richiesto dall'Amministrazione al singolo aggiudicatario, per tutta la durata contrattuale;

a3) copia del **Capitolato tecnico-economico** relativo all'affidamento in gestione delle malghe del Comune di Folgaria per il periodo 2021 – 2029 (annate agrarie), **sottoscritto per accettazione** dall'offerente.

b) Documentazione tecnica

una busta piccola chiusa, sigillata con mezzo idoneo (ceralacca o nastro adesivo) e controfirmato sui lembi di chiusura, recante esternamente la dicitura **“OFFERTA TECNICA”** contenente:

- Una relazione illustrativa dell'offerta tecnica presentata, in conformità ai criteri illustrati nel successivo paragrafo 9., consistente nella produzione di un elaborato in forma scritta, debitamente sottoscritto in ogni pagina da parte del legale rappresentante dell'Impresa o da persona abilitata ad impegnare validamente l'Impresa.
- Tutta la documentazione che l'offerente ritenga necessaria a riprova delle dichiarazioni rese nell'offerta tecnica, con particolare riferimento al p.to e) “Origine ed entità zootecnica in disponibilità”, per cui si rimanda al successivo paragrafo 9.
- La fotocopia di un documento di identità in corso di validità del soggetto sottoscrittore.

c) **Documentazione economica**

una busta piccola chiusa, sigillata con mezzo idoneo (ceralacca o nastro adesivo) e controfirmato sui lembi di chiusura, recante esternamente la dicitura **“OFFERTA ECONOMICA”** contenente:

- l'offerta (in cifre con 2 decimali ed in lettere) resa valida con apposizione di valore bollato del valore di € 16,00.-, debitamente sottoscritta dal titolare o legale rappresentante e redatta **secondo l'allegato fac simile “Offerta Economica”**. Nel caso di discordanza tra l'importo indicato in cifre e quello indicato in lettera, si riterrà valido quest'ultimo. L'offerta economica non potrà essere inferiore o uguale all'importo posto a base di gara, pena l'esclusione dalla procedura.
- la fotocopia di un documento di identità in corso di validità del soggetto sottoscrittore

L'eventuale mancata allegazione della copia del documento di identità del soggetto sottoscrittore di cui all'art. 38, comma 3 del D.P.R. n. 445/2000 comporta l'obbligo di regolarizzazione, pena la pronuncia di decadenza dell'aggiudicazione medesima.

Si precisa che il concorrente aggiudicatario è obbligato a garantire, per tutta la durata del contratto, quanto dichiarato in sede di gara, al fine dell'ottenimento del punteggio corrispondente.

9. PROCEDURA DI GARA E CRITERI DI VALUTAZIONE DELLE OFFERTE

La Commissione di gara, in seduta pubblica che avrà luogo il giorno **8 aprile 2021 alle ore 9.00** presso il Comune di Folgaria, procederà all'apertura delle buste pervenute nei termini, ed alla verifica della regolarità e completezza della documentazione richiesta per la partecipazione alla gara.

La seduta sarà quindi sospesa, e le offerte tecniche verranno esaminate e valutate dalla Commissione di gara in seduta riservata. Conclusi tali adempimenti, il Presidente della Commissione di gara convocherà una nuova seduta pubblica, che viene fin d'ora prevista per il giorno **8 aprile 2021 ad ore 17.00**, al fine di procedere all'apertura delle offerte economiche ed all'aggiudicazione della gara.

Entro le 17.00 del giorno precedente – 7 aprile 2021, con avviso pubblicato all'albo comunale verranno indicate le **modalità telematiche di accesso alle sedute pubbliche** sopra illustrate, alla luce dell'emergenza sanitaria covid-19 che implica il distanziamento sociale.

L'affidamento verrà aggiudicato al soggetto che avrà ottenuto il miglior punteggio sulla base dei seguenti parametri:

- ✓ **Offerta economica:** punteggio massimo di 30 punti;
- ✓ **Offerta tecnica:** punteggio massimo di 70 punti.

Offerta Tecnica - valutazione

offerta tecnica, con punteggio massimo attribuibile di **punti 70**:

Consiste in un progetto (programma) di gestione e valorizzazione della struttura, articolato nei seguenti aspetti:

Requisito		Punteggio
a)	Progetto dettagliato di miglioramento materiale della malga da attuarsi a propria cura e spese per ottimizzare la gestione della malga (ad esempio proposte di sostituzione delle staccionate, cartellonistica nuova, realizzazione di recinzioni per la turnazione del pascolo, nuovi abbeveratoi realizzati con materiali naturali), che non	(fino a) ➤ 6

	<p>risultino incluse nelle operazioni di normale gestione dell'alpeggio.</p> <p>Sono oggetto di valutazione le proposte in forma di relazione riportante l'entità e la tipologia degli interventi che il concorrente propone di eseguire nel corso dei primi 3 anni di conduzione della malga.</p>	
b)	<p>Qualifica di giovane agricoltore, ai sensi dell'art. 2 comma 1 lettera n del Reg. UE 1305/2013 che recita "una persona di età non superiore a quarant'anni al momento della presentazione della domanda, che possiede adeguate qualifiche e competenze professionali e che si insedia per la prima volta in un'azienda agricola in qualità di capo dell'azienda"</p>	➤ 6
c)	<p>Aver gestito nel periodo 2011 – 2020 la medesima malga comunale</p>	➤ 6
d)	<p>Ubicazione dell'Impresa Agricola:</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Comune di Folgaria ✓ Comuni di: Lavarone, Luserna, Terragnolo ✓ Comuni della Provincia di Trento 	<p>(non cumulabili)</p> <p>➤ 6</p> <p>➤ 4</p> <p>➤ 2</p>
e)	<p>Origine ed entità zootecnica in disponibilità</p> <p>Sono oggetto di valutazione la provenienza zootecnica dei capi: non meno dell'80% di UBA dovranno provenire da allevamenti con sede in Provincia Autonoma di Trento.</p> <p>Da attestare con appropriata documentazione a riprova delle dichiarazioni rese da parte dell'offerente, alternativamente non verrà attribuito il punteggio relativo al presente punto e).</p>	➤ 4
f)	<p>Produzione dei prodotti lattiero-caseari</p> <p>Sono oggetto di valutazione l'impegno ad attività di caseificazione e trasformazione del latte in malga o in strutture attrezzate nella Magnifica Comunità degli Altipiani Cimbri, che l'offerente intenda effettuare, in conformità alla vigente normativa in materia igienico-sanitaria.</p> <p>Indicare le modalità previste in relazione all'attività di caseificazione e le strutture destinate all'attività stessa.</p>	<p>(fino a)</p> <p>➤ 10</p>
g)	<p>Impegno al conferimento del latte prodotto in malga, in strutture atte alla lavorazione dei prodotti caseari, ubicate in Provincia Autonoma di Trento.</p> <p>Indicare le modalità previste in relazione al conferimento e le strutture destinate all'accoglimento.</p>	<p>(fino a)</p> <p>➤ 6</p>
h)	<p>Eventuali proposte di realizzazione e gestione (a carico del concessionario) di strutture ricettive e/o di ristorazione, in conformità alla vigente normativa in materia), all'interno della realtà di malga.</p> <p>L'impegno di cui al presente punto dovrà vedere una relazione illustrativa degli interventi che l'offerente propone.</p>	<p>(fino a)</p> <p>➤ 8</p>
i)	<p>Organizzazione di eventi volti alla promozione della sostenibilità turistico-ambientale, alla valorizzazione dei prodotti a chilometro zero e alla buona pratica silvo-</p>	<p>(fino a)</p> <p>➤ 4</p>

	<p>pastorale, nella misura di almeno un evento ogni annata agraria.</p> <p>Sono oggetto di valutazione le iniziative proposte dall'offerente attraverso relazione dettagliata riportante finalità, partnership, periodo di realizzazione, patrocinio finanziamenti.</p>	
l)	<p>Promozione dell'attività didattica (principalmente rivolta a gruppi scolastici o colonie estive) per ragazzi in numero almeno pari a 2 iniziative per annata agraria. Sono altresì oggetto di valutazione eventuali iniziative volte all'inclusione sociale e alle disabilità.</p> <p>Sono oggetto di valutazione le iniziative proposte dall'offerente attraverso relazione dettagliata riportante finalità, partnership, periodo di realizzazione, patrocinio finanziamenti.</p>	<p>(fino a)</p> <p>➤ 4</p>
m)	<p>Proposte di migliorie a fabbricati e pascoli a propria cura e spese. E' oggetto di valutazione l'impegno economico dell'aggiudicatario ad eseguire opere di miglioria dei fabbricati e pascoli non comprese negli obblighi riferiti alla ordinaria gestione dell'attività di malga, in conformità al seguente prospetto:</p> <p>➤ Verrà riconosciuto un punto ogni 1.000 Euro di impegno in interventi eseguiti ogni triennio di gestione, a partire da 1.001 Euro e fino ad un massimo di 10 punti.</p> <p>L'impegno di cui al presente punto dovrà vedere una relazione illustrativa degli interventi che l'offerente propone di eseguire, triennio per triennio, con indicazione del rispettivo impegno economico (considerato in ugual misura per ogni triennio di gestione) ed eventuali progettualità a supporto degli interventi proposti. Detti interventi di miglioria andranno comunque realizzati, in corso di concessione, previo confronto con il Comune. Qualora al termine di ogni triennio, in sede di collaudo annuale della malga, venisse riscontrata la mancata realizzazione degli interventi presentati in sede di offerta, il canone di locazione verrà aumentato nell'annualità successiva per il corrispettivo corrispondente al minor investimento da parte dell'aggiudicatario.</p>	<p>(fino a)</p> <p>➤ 10</p>

Offerta economica – valutazione

offerta economica, con punteggio massimo attribuibile di **punti 30**:

L'offerta economica è intesa come canone annuo maggiorato rispetto a quanto posto a base d'asta per singola malga, come dal seguente prospetto con punteggio massimo attribuibile di punti 30.

La tabella A) riporta nel dettaglio gli importi fissati a base d'asta malga per malga in conformità alle caratteristiche dell'alpeggio e delle strutture a disposizione del malgaro al momento del presente Bando così come da prospetto equo canone della Pat. Si rimanda all'allegato al presente Bando in relazione all'insieme di iniziative che il Comune di Folgaria ha già intrapreso per portare sostanziali opere di miglioramento agli alpeggi e malghe oggetto d'asta.

Contestualmente si rimanda ai paragrafi 4 e 4.bis del presente bando per specifiche illustrative sul canone e sui suoi adeguamenti.

Verranno prese in considerazione esclusivamente offerte economiche di corrispettivo superiore a quanto posto a base di gara. L'eventuale presentazione di offerta economica non rispondente ai requisiti sopra illustrati comporta l'esclusione dell'offerta nel suo complesso (anche tecnica) dalla valutazione da parte della commissione di gara.

Ai fini dell'attribuzione del punteggio, al canone annuale più alto offerto (=miglior offerta) per ogni malga, sarà assegnato il massimo del punteggio, pari a 30 punti per l'offerta economica. Alle offerte inferiori sarà attribuito un punteggio proporzionalmente più basso, dando atto esemplificativamente che l'importo corrispondente al canone posto a base di gara corrisponde ad un punteggio pari a zero, fatta salva l'esclusione per offerte che non risultino almeno superiori allo stesso.

Nel caso di parità di punteggio, l'affittuario per il periodo 2011-2020 potrà esercitare il diritto di prelazione parificando la propria offerta economica, se inferiore, con l'altra. Nel caso di mancato esercizio del diritto di prelazione si procederà con l'estrazione a sorte.

Qualora l'offerta sia presentata in misura identica tra due o più concorrenti, il Presidente di Gara procederà nella stessa adunanza tramite estrazione a sorte effettuata in seduta pubblica. L'aggiudicazione della singola malga potrà essere effettuata anche in presenza di una sola offerta, purché ritenuta idonea.

11. CAUZIONE, ASSICURAZIONI E SPESE

All'atto di sottoscrizione del contratto l'aggiudicatario è tenuto a costituire una cauzione a garanzia dell'esatto adempimento degli impegni previsti dal contratto, per un importo pari al canone annuo di aggiudicazione.

La cauzione ha durata pari al contratto e comunque viene mantenuta fino allo svincolo della stessa da parte del Comune.

Il concessionario si impegna a reintegrare la cauzione nell'importo originario ogni volta la medesima abbia a subire riduzioni a seguito di escussione da parte dell'Amministrazione.

La cauzione o fidejussione presentata servirà a garantire il pagamento dei danni di qualsiasi specie che saranno arrecati al fondo dal concessionario o suoi dipendenti, nonché delle sanzioni o spese per l'esecuzione di interventi di manutenzione ordinaria previsti da capitolato, la cui non esecuzione da parte dell'affidatario abbia comportato la presa in carico del relativo costo da parte dell'Amministrazione.

Tale garanzia va costituita specificando la causale "Cauzione relativa alla concessione in uso della gestione della malga comunale _____ (nome malga) periodo 2021 – 2029".

Detta cauzione potrà venire presentata in forma di polizza assicurativa o fidejussione bancaria "a prima richiesta" (cioè con pagamento entro 15 giorni a semplice richiesta da parte del Comune di Folgaria) che sia munita della clausola di rinuncia alla preventiva escussione e della clausola di rinuncia a far valere le eccezioni relative al rapporto negoziale (tra fideiussore e aggiudicatario) ivi compreso il mancato pagamento del premio assicurativo.

Prima della stipula del contratto e ad ogni richiesta da parte dell'Ente banditore il concessionario, con consegna di copia all'Ente banditore, è tenuto a sottoscrivere o a dimostrare di aver sottoscritto, per tutta la durata del contratto, una polizza di responsabilità civile verso terzi a garanzia di eventuali danni che possano essere causati a persone cose o animali nell'espletamento del servizio, compresa la responsabilità della conduzione, sollevando con ciò l'Amministrazione concedente da ogni e qualsiasi responsabilità. Detta polizza dovrà avere un massimale non inferiore a 2 milioni di Euro.

Tutte le spese, imposte e tasse derivanti dall'atto contrattuale rimangono a carico del concessionario.

12. PUBBLICAZIONI

Il presente avviso viene pubblicato:

- all'albo telematico del Comune di Folgaria;
- sul sito internet del Comune di Folgaria.

13. ULTERIORI INFORMAZIONI

Eventuali controversie inerenti l'interpretazione e l'esecuzione del contatto saranno definite tra le parti a sensi di legge.

L'esperimento della procedura di gara non costituisce per il Comune di Folgaria obbligazione a contrarre, né contrattuale.

Il responsabile del procedimento è il Segretario Generale, dott.ssa Emanuela Defrancesco.

14. INFORMATIVA PRIVACY

INFORMATIVA EX ARTT. 13 E 14 DEL REGOLAMENTO UE n. 679 del 2016 e art. 13 d.lgs. n. 196/2003

Il Regolamento Europeo UE/2016/679 (di seguito il "Regolamento") stabilisce norme relative alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali.

In osservanza del principio di trasparenza previsto dall'art. 5 del Regolamento, la Provincia autonoma di Trento Le fornisce le informazioni richieste dagli artt. 13 e 14 del Regolamento (rispettivamente, raccolta dati presso l'Interessato e presso terzi).

Titolare del trattamento è il Comune a cui è indirizzata la richiesta.

I dati di contatto del **Responsabile della protezione dei dati** (RPD) sono pubblicati sul sito internet del Comune a cui è indirizzata la richiesta.

Il trattamento dei Suoi dati personali sarà improntato al rispetto della normativa sulla protezione dei dati personali e, in particolare, ai principi di correttezza, liceità e trasparenza, di limitazione della conservazione, nonché di minimizzazione dei dati in conformità agli articoli 5 e 25 del Regolamento.

1. FONTE DEI DATI PERSONALI

I Suoi dati sono raccolti presso l'Interessato (Lei medesimo).

2. FINALITA' DEL TRATTAMENTO

Il principio di minimizzazione prevede come possano essere raccolti e trattati soltanto i dati personali pertinenti e non eccedenti alle specifiche finalità del trattamento.

Il principio di limitazione della conservazione consiste nel mantenere i dati in una forma che consente l'identificazione degli Interessati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità, salvo casi eccezionali.

Anche per tali ragioni, nonché nel rispetto degli articoli 13 e 14 del Regolamento, di seguito Le indichiamo specificamente le **finalità del trattamento** (cioè gli scopi per cui i dati personali sono raccolti e successivamente trattati), nonché la relativa **base giuridica** (ovvero la norma di legge – nazionale o comunitaria – o di regolamento, che consente il trattamento dei Suoi dati):

- per l'**esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri** di cui è investito il Titolare (articolo 6, paragrafo 1, lettera e), del Regolamento)
- il conferimento dei Suoi dati personali è obbligatorio per le finalità di cui sopra e per tutte quelle ausiliarie e connesse (quali, ad esempio, attività di controllo e consultive); il rifiuto al conferimento dei dati comporterà l'impossibilità di corrispondere alla richiesta connessa alla specifica finalità.

Per massima chiarezza, Le precisiamo che, essendo fondato sulle predette basi giuridiche, non è quindi necessario il Suo consenso al trattamento di tali dati personali.

3. MODALITA' DEL TRATTAMENTO

Il trattamento sarà effettuato con modalità cartacee e con strumenti automatizzati (informatici/elettronici) con logiche atte a garantire la riservatezza, l'integrità e la disponibilità dei dati stessi.

I Suoi dati saranno trattati, esclusivamente per le finalità di cui sopra, dal personale dipendente della Struttura del comune competente, specificamente autorizzato ed istruito.

Sempre per le finalità indicate, i Suoi dati potranno essere trattati da soggetti che svolgono attività strumentali per il Titolare, che prestano adeguate garanzie circa la protezione dei dati personali e sono nominati **Responsabili del trattamento** ex art. 28 del Regolamento.

4. PROCESSI DECISIONALI AUTOMATIZZATI E PROFILAZIONE

E' esclusa l'esistenza di un processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione.

5. COMUNICAZIONE E DIFFUSIONE DEI DATI (CATEGORIE DI DESTINATARI)

La informiamo che i Suoi dati potranno essere trasmessi ad altri Enti pubblici o Soggetti di diritto privato in controllo pubblico, al fine di adempiere a previsioni di legge o regolamento.

6. TRASFERIMENTO EXTRA UE

I dati personali non saranno trasferiti fuori dall'Unione Europea.

7. PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI

Il periodo di conservazione dei dati è determinato sulla base della vigente normativa in materia di conservazione della documentazione e degli archivi della pubblica amministrazione, e potrà protrarsi, nell'osservanza di tali disposizioni, anche a tempo indeterminato.

8. DIRITTI DELL'INTERESSATO

Lei potrà esercitare, nei confronti del Titolare ed in ogni momento, i diritti previsti dal Regolamento.

In base alla normativa vigente Lei potrà:

- chiedere l'accesso ai Suoi dati personali e ottenere copia degli stessi (art. 15);
- qualora li ritenga inesatti o incompleti, richiederne, rispettivamente, la rettifica o l'integrazione (art. 16);
- se ricorrono i presupposti normativi, opporsi al trattamento dei Suoi dati (art. 21), richiederne la cancellazione (art. 17), o esercitare il diritto di limitazione (art. 18).

Ai sensi dell'art. 19, nei limiti in cui ciò non si riveli impossibile o implichi uno sforzo sproporzionato, il Titolare comunica a ciascuno degli eventuali destinatari cui sono stati trasmessi i dati personali le rettifiche, o cancellazioni, o limitazioni del trattamento effettuate; qualora Lei lo richieda, il Titolare Le comunicherà tali destinatari.

In ogni momento, inoltre, Lei ha diritto di proporre reclamo all'Autorità di controllo.



IL SEGRETARIO GENERALE
- dott.ssa Emanuela Defrancesco -

Allegati:

- ✓ *Capitolato speciale per la concessione in uso delle malghe del Comune di Folgaria per il periodo 2021-2029*
- ✓ *Elenco delle iniziative di riqualificazione delle realtà di malga, previste dall'Amministrazione comunale al momento del bando*
- ✓ *Prospetto illustrativo del canone a base di gara, in conformità alle tabelle di equo canone provinciali*
- ✓ *Estratti di mappa catastale e cartografie nell'allegato "Realtà immobiliare di malga"*